



- Jamais plus je ne toucherai
 quoi que ce soit, même pas un
 bout de bois. Quelle peur !
 - Oui ! Moi aussi j'ai appris
 une fois pour toutes ce que je
 risquais à dormir dans la
 toundra, dit l'homme.
 - Bon, je vais m'en aller ! dit
 l'ours.
 - Oui, va ! Au moins nous
 nous sommes mutuellement
 donné une peur salutaire, dit
 l'homme.

Dans la toundra



Tristan

Conte Tchouktche n° 03



Un homme dormait dans
 la toundra. Un ours brun
 s'en vint droit sur lui. Il le
 flaira. A ce moment,
 l'homme se réveilla.
 Terrorisé l'homme resta
 immobile. L'ours le
 chargea sur son dos et
 s'en fut.

Pendant que l'ours le portait,
 l'homme craqua une allumette
 et enflamma son pelage. D'un
 mouvement brusque l'ours
 jeta l'homme à terre et se
 précipita vers la rivière. Il s'y
 affala et éteignit le feu.
 En émergeant il s'écria :
 - Quelle peur ! Et moi qui
 croyais que tu étais mort.
 - C'est bien fait pour toi ! Tu
 m'as fait une de ces frayeurs !
 Que viens-tu farfouiller près
 de moi quand je dors ?
 L'apostropha l'homme.



Les **tchouktches** vivent dans
 l'extrême-est de la Russie.

Ceux qui vivent sur les rives de
 l'océan Arctique et de la mer de
 Béring sont des chasseurs,
 principalement de mammifères
 marins et pêcheurs.

D'autres vivent en nomades dans
 la toundra avec leurs troupeaux de
 rennes.

Нутэк

**RECUEIL DE CONTES PAR
 TYN'ETEGYN
 Leningrad 1940**

Traduction : Charles Weinstein

www.valcanigou.net